



**CERTIFICADO AENOR DE PRODUCTO N° 032 / 001780**  
AENOR PRODUCT CERTIFICATE N°

Pg. 1/2  
2009-04-22

La Asociación Española de Normalización y Certificación (AENOR) certifica que el producto  
The Spanish Association for Standardisation and Certification (AENOR) certifies that the product

**PLACAS BITUMINOSAS CON ARMADURA SINTÉTICA Y/O MINERAL**

**REINFORCED BITUMEN SHEETS SINHTETIC AND/OR MINERAL**

detallado en la(s) página(s) siguiente(s),

detailed in the following page(s),

suministrado por

supplied by

**ASFALTOS CHOVA, S.A.**  
**CR TABERNES - LLIRIA, KM 4,3**  
**46760 TABERNES DE VALLDIGNA (Valencia - ESPAÑA)**

y elaborado en

and manufactured in

**GAMYKLOS STR. 19**  
**96155 (Gardzdai - LITUANIA)**

es conforme con

complies with

**UNE-EN 544:2006 (EN 544:2005)**

Para conceder este Certificado, AENOR ha ensayado el producto y ha comprobado el sistema de la calidad aplicado para su elaboración. AENOR realiza estas actividades periódicamente mientras el Certificado no haya sido anulado, según se establece en el Reglamento Particular RP 32.01.

In order to grant this Certificate, AENOR has tested the product and has verified the quality system used in its manufacture. AENOR performs these tasks periodically while the Certificate has not been cancelled, in accordance with the stipulations of the Specific Rules RP 32.01.

Fecha de concesión: **2008-07-08**  
First issued on:

Fecha de modificación: **2009-04-22**  
Modified on:

Fecha de caducidad: **2013-07-08**  
Expires on:

  
**AENOR** Asociación Española de  
Normalización y Certificación  
El Director General de AENOR  
General Manager

Este certificado anula y sustituye al certificado 032/001780, de fecha 2008-07-08.  
No está autorizada la reproducción parcial de este documento.

This certificate supersedes certificate 032/001780, dated 2008-07-08.  
The partial reproduction of this document is not permitted.



**CERTIFICADO AENOR DE PRODUCTO N° 032 / 001780**  
AENOR PRODUCT CERTIFICATE N°

Pg. 2/2  
2009-04-22

Marca comercial: TEGOLA AMERICANA CASTOR  
Trade Mark:

Designación Designation	PB 4X2
Armadura Reinforcement	FILTRO DE FIBRA DE VIDRIO
Permeabilidad Masa de betún (g/m <sup>2</sup> ) Bitumen mass permeability	≥1300
Comportamiento frente a un fuego externo External fire performance	Broof (t1)
Reacción al fuego Reaction to fire	E
Estanquidad Watertightness	SI
Resistencia a la tracción long/trans (N/50 mm) Tensile resistance	≥600 / ≥400
Resistencia al desgarro por clavo (N) Tear resistance	≥100
Absorción de agua (%) Water absorption	< 2
Resistencia a la radiación UV UV radiation resistance	Pasa
Formación de ampollas Formation of blister	Pasa
Resistencia a la fluencia a elevadas temperaturas (mm) Flow resistance at elevated temperatures	≤2
Pelado de la hoja metálica (N/m) Peeled of the metallic leaf	-
Adhesión granulos o pizarra (g) Adhesion of granules	≤2,5

INFORMACIÓN COMPLETA DEL MERCADO-CE DE LA PLACA BITUMINOSA Tegola Americana CASTOR



ASFALTOS CHOVA, S.A.  
Ctra. Tavernes a Liria, km 4,3. 46760 TAVERNES DE LA VALLDIGNA. Valencia

Año de colocación del Mercado-CE: **2007**

Norma UNE-EN **544:2006**

Tipo **4 X 2**

Placa bituminosa para cubiertas y recubrimiento de muros exteriores. Colocar por fijación mecánica y adherencia de faldillas mediante soplete. "Cubiertas con elementos discontinuos".  
Recomendada en sistema monocapa o bicapa, expuesto a la intemperie.  
No recomendada para cubiertas con pendiente inferior al 15 %.  
No recomendada, en sistema monocapa, para cubiertas con pendiente inferior al 25 %.

ENSAYO	MÉTODO	REQUISITO	UNIDAD	VALOR	TOLERANCIA
Comportamiento frente a un fuego externo:	ENV 1187 y EN 13501-5	F <sub>ROOF</sub>		F <sub>ROOF</sub>	
Reacción al fuego:	EN 13501-5	Clase E		Clase E	
Masa de betún:	EN 544-6.2	≥ 1300	g/m <sup>2</sup>	≥ 1300	--
Dimensiones: (Longitud)	EN 544-6.3	≤ 1200	mm	1000	± 3
Dimensiones: (Anchura)	EN 544-6.3	≥ 250	mm	333	± 3
Resistencia mecánica:					
Resistencia a la tracción (anchura):	EN 12311-1	≥ 600	N/50 mm	800	± 200
Resistencia a la tracción (anchura):	EN 12311-1	≥ 400	N/50 mm	600	± 200
Resistencia al desgarro por clavo:	EN 12310-1	≥ 100	N	200	± 100
Absorción de agua:	EN 544-6.4.3	< 2	%	≤ 1,5	--
Resistencia a la radiación UV:	EN 1297	60 ciclos	--	Pasa	--
Formación de ampollas:	EN 544-6.4.5	Pasa	--	Pasa	--
Resistencia a fluencia a elevada temperatura (A 90 °C):	EN 1110	≤ 2	mm	≤ 2	--
Adhesión de gránulo:	EN 12039	≤ 2,5	g	≤ 1,5	--

Pasa → Positivo o correcto; PND → Prestación No Determinada; -- → No exigible

OTRAS CARACTERÍSTICAS ADICIONALES DE LA PLACA BITUMINOSA Tegola Americana STANDARD

ENSAYO	MÉTODO	REQUISITO	UNIDAD	VALOR	TOLERANCIA
Designación:	EN 544			4 X 2	
Defectos Visibles:	EN 1850-1			Sin defectos visibles	
Dimensiones: (altura de la entalladura)	EN 544	--	mm	139	± 3

Fecha: 16 de Julio de 2007

[www.chova.com](http://www.chova.com)

DECLARACION DE CONFORMIDAD DE LA PLACA BITUMINOSA Tegola Americana CASTOR



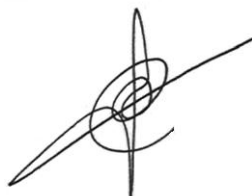
ASFALTOS CHOVA, S.A.  
Ctra. Tavernes a Liria, km 4,3. 46760 TAVERNES DE LA VALLDIGNA. Valencia

Placa bituminosa para cubiertas y recubrimiento de muros exteriores. Colocar por fijación mecánica y adherencia de faldillas mediante soplete. "Cubiertas con elementos discontinuos".  
Recomendada en sistema monocapa o bicapa, expuesto a la intemperie.  
No recomendada para cubiertas con pendiente inferior al 15 %.  
No recomendada, en sistema monocapa, para cubiertas con pendiente inferior al 25 %.

Producto conforme con el Anexo Z.A. de las norma UNE-EN 544:2006

Preferentemente, tener los paquetes almacenados en los palets originales.  
No aplicar a temperatura inferiores a +5 °C

Juan Bixquert Mahiques  
Director Técnico



En Tavernes de la Vallidigna a 16 de Julio de 2007

DESCRIPCIÓN DE LA PLACA BITUMINOSA Tegola Americana CASTOR



4. AUTOPROTECCIÓN. Gránulos minerales
3. ARMADURA. Fieltro de Fibra de Vidrio
2. MÁSTICO. Oxiasfalto
1. ANTIADHERENTE. Arena



Producto con Marca AENOR

La información suministrada corresponde a datos obtenidos en nuestros propios laboratorios. Este producto mantendrá estas características como promedio. ChovA, S.A. se reserva el derecho de modificar o anular algún parámetro sin previo aviso. La garantía de ChovA, S.A. se limita a la calidad del producto.

En cuanto a la puesta en obra, en la cual no participamos, asimismo se deberán cumplir los requisitos de la ejecución de la impermeabilización especificados en las normas aplicables, tanto en composición de las membranas como en la realización de las mismas.

Esta ficha técnica quedará anulada por revisiones posteriores y, en caso de duda, soliciten la última revisión.